

# Department for the Recognition of Foreign Educational Qualifications Recognition of foreign school leaving certificates

## How can I contact the certificate recognition office?

1. By email: zeugnisanerkennung@rlsb-lg.niedersachsen.de

2. By post: RLSB Lüneburg

Dez. Z, Fachbereich Anerkennungsverfahren

Postfach 21 20 21311 Lüneburg

3. By phone: +49 (0)4131 15-2626

Monday, Tuesday & Thursday from 9 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 4 p.m.

Friday from 9 a.m. to 12 p.m.

## How do I make an application?

Please fill in the application form and <u>post</u> it to the address provided, along with the documents listed in the form.

You can find application forms here: https://bildungsportal-niedersachsen.de

### Who can apply?

You can apply for recognition of your school leaving certificate if you...

- ... live in Lower Saxony or
- ... live abroad and have a training position or job offer in Lower Saxony.

#### When can I not submit an application?

We are **not** responsible for your application if you...

- ... want to study at a college or university.
  - Please contact the college or university directly.
- ... want to attend school in Lower Saxony.
  - Please contact the school directly.
- ... want to enter a full-time course of study at a vocational school in Lower Saxony. (e.g. as a nurse, childcare worker, or educator).
  - Please contact the vocational school directly.
- ... live in another German state.
  - Please contact the certificate recognition office of the relevant state.

### How long does processing take?

Approximately 4 to 6 weeks

#### How much does it cost to issue a certificate?

Between 50 and 100 €

#### Is it possible for the fees to be waived?

Yes, this is possible if, for example, you are in receipt of certain benefits, or if you are participating in a voluntary social year (FSJ) or the Federal Volunteers Service (BFD).

Please tick the relevant box in section 6 of the application form and send us your evidence.

#### Which documents/records do I need to submit?

- 1. A description of your academic career with these details: When did you go to school, which school did you attend, and for how many years? If applicable: when were you a student, at which institution, and for how many semesters?
- 2. **Certified copies of** your **school reports** and, if applicable, proof of enrolment in a course of study, with an overview of subjects and grades in the **original language.**Please <u>do not send originals</u>.



# Department for the Recognition of Foreign Educational Qualifications Recognition of foreign school leaving certificates

The copies can be certified by a public authority (e.g. the town hall) or by a notary public. If you are still living abroad, you can contact the German embassy. You can find an overview of translators authorised in Germany online at <a href="https://www.justiz-dolmetscher.de">www.justiz-dolmetscher.de</a>

- 3. A copy of your **identity documents** (e.g. identity card, passport or residence permit)
- 4. Official **proof of address** for your place of residence in Lower Saxony or if you live abroad proof of a training position or job offer in Lower Saxony.
- 5. Proof of **change of name** (only if the change of name is not evident from the identity document), e.g. marriage certificate/deed poll in the original language with German translation

## Can documents be submitted by email?

The application form and certified reports must be submitted by post. The other documents may be submitted by email.

Stand: 03.04.2024